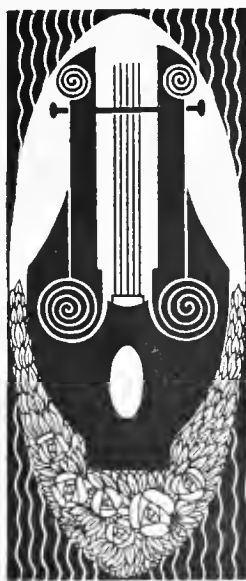


PAUL v. KLENAU

SULAMITH

KLAVIERAUSZUG MIT TEXT



UNIVERSAL-EDITION

No. 5265

SULAMITH

Nach den Worten der heiligen Schrift (Übersetzt v. Herder)

EIN OPERNAKT IN SECHS BILDERN

VON

PAUL VON KLENAU

Klavierauszug von H. KNAPPE



Aufführungsrecht vorbehalten. — Droits d'exécution réservés

UNIVERSAL-EDITION A. G.

WIEN Copyright including right of performance 1913 by Universal-Edition LEIPZIG

Alle Rechte, insbesondere das Aufführungs- und Übersetzungsrecht vorbehalten.

All performing rights strictly reserved.

Nachdruck verboten laut dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911.

Перепечатка воспрещается (российскій законъ отъ авторскомъ правѣ отъ 20. марта 1911. г.).

Bünnen gegenüber als Manuskript gedruckt.

Das Aufführungsrecht für alle Bühnen ist ausschließlich durch die

Universal-Edition A. G. in Wien, I., Reichsratsstraße 9
zu erwerben.

Paul von Klenau.

SULAMITH.

Ein Opernakt in sechs Bildern.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

Vorspiel.

Paul v. Klenau.

Langsam fließend.

Piano.

Br.
Fl.
Vlc.

poco rit.

Vl.
Fl.
Vlc.

a tempo
p

Hfe.
Kb.

mf

10

Vl.
Fl. Kl.

mf

Tempo ein wenig gedehnt.

Kl.

Klay. u. Hfen.

Tamb.

gr. Tr. tam tam

Br.

Fl.

Tamb.

gr. Tr. tam tam

20

pp poco rit.

Vorhang auf!

I. Bild.

Links ein großer, blühender Apfelbaum_ rechts ein Brunnen_ im Hintergrund weiter Ausblick über die Ebene_ ganz in der Ferne Jerusalem_ Morgen_

Im Tempo eines langsam schreitenden Tanzes.

Musical score for the first system. It consists of three staves. The top staff is for Hbl. Klav. (Horn and Clarinet), the middle for Hr. (Horn), and the bottom for Cel. (Cello). The music is in 6/8 time and features a slow, dancing tempo. There are dynamic markings like *p* and *mp*, and a first ending bracket labeled '8'.

(Frauen kommen zu zweit und zu dritt, auf den Köpfen die Wasserkrüge und versammeln sich am Brunnen.)

Musical score for the second system, continuing the instrumental accompaniment from the first system. It features the same three staves (Hbl. Klav., Hr., Cel.). There are dynamic markings like *p* and *mp*, and a first ending bracket labeled '8'. A box with the number '30' is present in the top staff.

Frauenchor.
Sopr.

Musical score for the women's chorus and instrumental accompaniment. The top staff is for the Soprano voice, with the lyrics 'Ah' and dynamic marking *f*(nah). The bottom staff is for the instrumental accompaniment, featuring Fl. VI, Fag. Hrn. Vlc, and Br. (Trumpet). There are dynamic markings like *p*, *mf*, and *f*. A first ending bracket labeled '8' is present.

Musical score for the soprano voice and instrumental accompaniment. The top staff is for the Soprano voice, with the lyrics 'ah' and dynamic markings *(fern)* and *(nah)*. The bottom staff is for the instrumental accompaniment, featuring I. VI, Ob. Str. Vlc, and Hfe. There are dynamic markings like *p* and *mf*. A first ending bracket labeled '8' is present.

mf 40

S. ah

Fl. Kl.

mf Str.

Lea * Lea * Lea *

S. ah p(fern)

Hfe. Vl.

Lea * Lea * Lea * Lea *

Tempo nach und nach etwas beleben.

Sopr. (nah) ah

Alt. Ah ah

Tempo nach und nach etwas beleben.

f

I.VI. Hr. Str.

Lea * Lea *

(fern) *p* *dimin. molto*

ah! ah!

p *dimin. molto*

Fl. Kl. Ob. Fl.

50 Lebhaftes Tempo I.

(nah) *p* ah! (fern) ah! (nah) ah!

50 Lebhaftes Tempo I.

f Hbl. Hfe. *mp* Str. *f* Hbl. Hfe.

p (fern) ah! (nah) ah!

Kl. *cresc.* Hbl. Str.

Str. *mp*

ah

ah

60

60

f

mf

ah

ah

cresc. molto

f

Fl. Hr.
Str.

tempo

(fern)

(nah)

(fern)

ah

ah!

ah!

ah!

f

f

f

tempo

2. Vl.

Fl.

Hr. Trpt.

Kl.

p

mf

p

8

Allmählich langsamer werden.

(nah) 70 (fern) rit. molto

ah la la. ah la

p *rit. molto*

Allmählich langsamer werden.

Fl. 70 *p* Solo VI.

p *rit. molto*

Sehr ruhig. (♩ = 58.)

(nah) (Salomo als Hirt gekleidet kommt von links.)

ah la la la la la

p *rit. molto*

Sehr ruhig. (♩ = 58.)

Fl. Hfe. Cel. Solo Vlc. Hr.

espress. *p*

Klav. Cel. poco ritard. Hfe.

poco ritard. *p*

Tempo.

Sulamith kommt von rechts, auf dem Kopfe den Wasserkrug, sie schreitet langsam an Salomo vorbei. Salomo drückt durch

Solo Vi.

p Vi. Br.

Geberden seine Betroffenheit über Sulamiths Schönheit aus. Sulamith geht zum Brunnen. Salomo folgt ihr und lagert

80

Vi. *p* *cresc.*

Br. Vlc. *p*

sich unter den Apfelbaum.

Fl.

dim. *p* *rit.*

Ruhig und frei im Vortrag. (♩ = 50)

(zu den Frauen gewendet, mit Würde.)

Sulamith.

Schwarz bin ich und doch lieblich,

Fl. Kl. *pp*

Solo Vlc. *schr ruhig* *pp*

Hfe. *p*

Ruhig und frei im Vortrag. (♩ = 50)

90

Su. ihr Töchter Je - ru - sa - lams. Wie der Ke - da - re - nen Ge - zel - te,

Hfe. *p* Str. Holzbl.

Su. wie die Dek - ken Sa - lo - mons. Seht mich nicht an, daß ich

mf *p* Str.

Etwas vorwärts.

Su. schwärz - lich bin, mich brann - te die Son - ne, die Söh - ne mei - ner Mut - ter

Fl. Kl. Br. Hrn. Fag. *sv^o sul*

Su. zür - ne - ten mir, sie satz - ten zur Wein - berg - hü - ter - in mich, und

p 2. Vl. *rit.*

100

Wieder ganz breit. (♩ = 50.)

Su. mei - nen, mei - nen Wein - berg hü - tet' ich nicht.

Solo Viol.

mf

Belebter. (♩ circa 60.)

(Sie hebt den Wasserkrug auf ihre Schulter.)

(vor sich hin

Su. 0

Klar.

8.

Hrn. VI. Fl.

Str.

Tambourin.

Pauke.

Wie vorhin, eher etwas schneller.

ohne Salomo anzusehen.)

Su. sa - ge mir, den mei - ne See - le liebt: wo wei - dest du, wo la - gerst du am

110

Su. *rit.*
 Mit-tag? daß ich nicht wie ei-ne Ver-hül-le-te geh' zu

VI. Fl. vorwärts
mf espress. vorwärts *rit.*

Su. *a tempo* *Ziemlich langsam, aber leidenschaftlich.*
 Heer-den dei-ner Ge-spie-len. (halb aufgerichtet zu Sulamith, die während dieser Worte unbeweglich dasteht)

Salomo.
 Und wei-Best du das nicht, Schön-ste der

a tempo *lang* *f* *mf* *Viol.* *Holzbl. Str.* *Pk.* *Ed.*

Sa. *p*
 Wei-ber so fol-ge den Trit-ten der Heer-de nach

mf *Hfe. Fl.* *Kl. Fag.*

Sa. *rit.* 120

und wei-de dei-ne Zie-gen bei den Zel-ten der Hir-ten.

espress.

(Sulamith geht langsam mit den Frauen fort; Salomo blickt ihr lange nach.)

Tempo I, jedoch etwas lebhafter.

(am Brunnen) (im Abgehen) (am Brunnen) (im Abgehen)

Frauenchor:

Sopr. Ah! ah! ah! ah!

Alt. (am Brunnen) Ah!

Tempo I, jedoch etwas lebhafter.

2. Vl. Fl. Klav. Vl. Hr. Kl. Cel. Fl. Kl. Vl.

p *pp* *p* *pp*

Tea * *Tea* * *simile*

130 (im Abgehen)

ah! ah! ah! ah!

mf *p*

mf *f*

Br. Hr. Hfe. Str. Holzbl.

(am Brunnen)

f

ah! ah! ah! ah!

Fl. VI. Kl. Trp. Trp. Str.

Detailed description: This system contains the first two measures of the vocal line and the piano accompaniment. The vocal line starts with a forte dynamic and the word 'ah!'. The piano accompaniment features a complex texture with woodwinds (Flute, Violin/Clarinet, Trumpet) and strings. The key signature has two sharps (F# and C#).

(im Abgehen)

f *p*

ah! ah! ah!

Detailed description: This system contains the next two measures of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with 'ah!' and transitions from forte to piano. The piano accompaniment includes woodwinds and strings. The key signature changes to one sharp (F#).

(am Brunnen) **140** (im Abgehen) (am Brunnen)

p

ah! ah! ah!

Hr. Kl. VI. VI. Kl.

mf *p*

Detailed description: This system contains the final two measures of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has three 'ah!' notes. The piano accompaniment includes woodwinds (Horn, Clarinet, Violin) and strings. The key signature returns to two sharps (F# and C#). The system includes a rehearsal mark '140'.

ah!

ah ah!

1. Fl.

rit.

Kl. *dim.*

(Der Vorhang fällt langsam.)

Sehr ruhig und ausgesprochen im Tempo. (♩ = 63)

Langsam.

Ob. *espress.*

Hr. *espress.*

Fl. Ob. Fl. Kl.

Cel. Hfe. Cel. Hfe.

150

Hfe. Cel. Hfe. Cel.

Hfe. Klav. Cel. Hfe.

pp

Ende des ersten Bildes.

In den Weinbergen. Weiter Ausblick über Mauern und Hügeln. Rechts ein Zelt mit einem Rasenplatz — Mittag.

Sehr ruhig. (♩ = 54)

Fl. Ob.

mf *espressivo*

Pos. Hfe. Vel.

Klar. Br.

Kb. mit Dämpfer.

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system includes a piano part with a tempo marking of 'Sehr ruhig' (♩ = 54) and a dynamic of 'mf espressivo'. It also features parts for Flute (Fl. Ob.), Horn (Pos. Hfe. Vel.), and Clarinet (Klar. Br.). The piano part has a 'Kb. mit Dämpfer' (piano with damper) marking. The second system continues the piano and flute parts.

Vorhang. Vor dem Zelt steht Sulamith und späht über die Ebene. Winzer mit allerlei Gerat ziehen langsam zwischen den Mauern in die Weinberge.

Ein wenig belebter. (♩ = 63.)

10

VI. *pp* l. H.

mit beide Pedale, Verschommen zu spielen

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of a musical score. The top system features a violin part (VI.) marked 'pp' and 'l. H.' (left hand), and a piano part. A box with the number '10' is placed above the violin staff. The piano part includes the instruction 'mit beide Pedale, Verschommen zu spielen'.

Gruppe I. Frauen u. Männer.

gut accentuiert

Fahrt uns die Füch - se, die klei - nen Füch - se, die Wein - bergs-ver - der - ber.

Hrn.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of a musical score. The top system features a vocal line with the lyrics 'Fahrt uns die Füch - se, die klei - nen Füch - se, die Wein - bergs-ver - der - ber.' and a horn part (Hrn.). The instruction 'gut accentuiert' is placed above the vocal line. The bottom system continues the horn part.

verhallend

Gr.I. der Wein - berg knospt,

Gruppe II. Frauen u. Männer.

mf Faht uns die Füch - se die klei - nen Füch - se, die Wein - berg-ver-der - ber,

Trp.

Salomo.

Der Wein berg knospt.

Gr.I. der Wein - berg knospt.

Gr.II. der Wein - berg knospt.

Lebhaft. (♩ = 76.)

20 Sulamith den Winzern nachblickend, späht über die Ebene.

frei

Stimme meines Lie - ben!

1.Vl.

Hfe.

2.Vl.

genau im Tempo.

Su. sie - - he, er kommt! Springt ü - ber die Ber - ge,

Ossia: *leicht* *staccato*

Klar. Ob. Hrn. 2 Vl. Br.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics 'sie - - he, er kommt! Springt ü - ber die Ber - ge,'. It includes a triplet of eighth notes and a triplet of quarter notes. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. It features a sixteenth-note triplet, a sixteenth-note triplet, and a quarter-note triplet. Performance markings include 'Ossia:', 'leicht', and 'staccato'.

Su. hüpf t ü - ber die Hü - gel. Wie ein Reh ist mein Lie - ber, wie ein flüch - ti - ger Hirsch.

poco rit.

Solo Br.

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics 'hüpf t ü - ber die Hü - gel. Wie ein Reh ist mein Lie - ber, wie ein flüch - ti - ger Hirsch.' It includes two triplet markings. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. It features a triplet of eighth notes, a triplet of quarter notes, and a triplet of eighth notes. Performance markings include 'poco rit.' and 'Solo Br.'.

Su. Sie - he da steht er schon da - hin - ter der Wand, schaut durchs Ge - län - der,

tempo *genau im Tempo*

Solo Vcl.

Str. *mf*

Hfe Fl. Ob. *staccato*

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics 'Sie - he da steht er schon da - hin - ter der Wand, schaut durchs Ge - län - der,'. It includes two triplet markings and a box containing the number '30'. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. It features a triplet of eighth notes, a triplet of quarter notes, and a triplet of eighth notes. Performance markings include 'tempo', 'genau im Tempo', 'Solo Vcl.', 'Str. mf', and 'Hfe Fl. Ob. staccato'.

Su. *poco rit.*
 blin - ket durch's Git - ter; er spricht mein Lie - ber, er spricht zu mir.

Solo Vl. *poco rit.*

Ob. Klar. *p*

Salomo's Stimme von fern; Sulamith lauscht versunken.

Salomo. *Etwas langsamer. (♩ = 66.)*
 Steh auf, mei - ne Lie - be, steh auf, mei - ne Schö - ne,

Solo Vl. *rit.*

Hörner gedämpft Br.

Sa. *rit.* *Sehr lebhaft.*
 komm!

rit.

Vl. Br. m. Dpf. Hfe.

Acc.

Sa. **40** *Etwas lebhafter wie zu Anfang (♩ = 76.)*
 Denn sie - - he, der Win - ter ist ü - - ber, der

pp Str.

Vel. Hr.

Sa. Re - gen ist ü - ber, vor - ü - - - - - ber! Man

14 Fl.

Hfe. Str. Klar. Ob.

Sa. sieht schon Blu - men am Bo - den, die Zeit des Ge - san - ges ist

Str. *p* *ruhig*

Sa. da. Man hört die Stim - me der Tur - tel-tau - be auf uns' - rer

poco rall.

poco rall.

l. H.

50 *tempo*

Sa. Flur, der Fei - gen - baum hat sei - ne Fei - gen mit Sü - ße ge - würzt, des

tr *p* *tr*

Klav. Fl. klar. Hr.

tempo

Sa. *drängen*
 Wein-stocks jun - ge Trau-ben duf - ten schon. Steh auf, mei-ne Lie - be, steh

tr# *tr#* *tr#* *drängen* 2. Vl. Br.

Sa. *Leidenschaftlich.*
 auf, mei - ne Schö - ne, laß seh'n mich dei - ne Ge - stalt,

Fl.

Sa. *rall.*
 laß dei-ne Stim-me mich hö - ren, denn dei - - - ne

Vl. *mp* *rall.* Hfe. Klav. l.H.

Sa. **60** *breiter* *rit.*
 Stim - me ist lieb - lich, denn dei - ne Ge - stalt ist

Fl. Hfe. **60** *breiter* *rit.*

poco cresc. doch den Sänger nicht übertönen
 Str. trem.

Lebhaft. (♩ = 92.)

#2

Sa. schön!

Lebhaft. (♩ = 92.)

mf

accel.

accel.

Tamburin

Tamtam

Sulamith.

(♩ = ♩)

Mein Lie - ber ist mein und ich bin sein. Er

Holzbl.

VI. *p* *staccato*

90

Su. wei - det in Blu - men, bis der Tag sich kühlt, und die

90

Hf.

poco rall.

Su.
Schat - ten flie - hen. Kehr' um dann mein Lieber, sei wie ein Reh,

1.Vl. Hr. 3 3 3

p Holzbl. *mf* Br.Vlc. *p* Vl. *staccato* 3 3 3

Su. (Salomo rasch nach
wie ein flüch - ti - ger Hirsch, ü - ber die Ber - ge, die jetzt uns tren - nen.

Fl. 3 3 3

Etwas langsam, aber im Ausdruck bewegter (♩ = 72)

orne, Sulamith wendet sich, erblickt ihn, und stürzt in seine Arme). Salomo (mit großer Leidenschaft).

0 schön bist du, mei - ne

Holzbl. Hr. Str. *cresc. molto* *f* den Sänger nicht übertönen

100

Sa. Lie - be, o schön bist du! Dei - ne

Sulamith. Au - gen Täub - chen... schön bist du mein -

Su. Lie - ber, auch hold bist du, und

Su. un - ser Bet - te grünt. Die Bal - ken uns' - rer

Salomo. Die Bal - ken uns' - rer

p Str. trenf. *cresc.*

Su. *cresc.* 110 *mf*

Häu-ser Ce - dern, die Wän-de Cy-pres - sen; und ich die

Sa. *cresc.* 110 *mf*

Häu-ser Ce - dern, die Wän-de Cy-pres - sen; und du die

Su. Ro - se des Feld's, die Li - lie im Tal.

Sa. Ro - se des Feld's, wie die Li - li - e un - ter den

Sa. Dor - nen ist mei - ne Freun - din un - ter den

Sulamith.

Wie ein Ap - fel - baum un - ter den Bäu - men im Wald, so ist mein

Töch - tern.

Trp.

20

rallent. Allmählich langsamer.

Lie - ber un - ter den Söh - nen. In sei - nem Schat - ten er - quick' ich mich und sit - ze

Fl. VI.

Br.

espressivo

Sehr gedehnt. (♩ = 63) più ritard.

nie - - der, und sei - ne Frucht ist mei - nem Mun - de süß.

rit. molto

Hr.

mf

Str.

più ritard.

Ruhig. (♩ = 66) 130
 (Sie lagern sich vor dem Zelt.)

Tempo.

Su. Er hat mich ge-führt in ein Haus des

Fl. Ob. *frei*

Kl. *p*

Vi. *p* Fl. *rallent.* *pp*

Br. *pp*

Su. Weins und sein Pa - nier ü - ber mir dro - ben ist Lie - be; Oh!

p Vl. Br. *p* *mf*

Su. stärkt mich mit dem Wei-ne! Oh! labt mich mit den Äp-feln, denn ich bin krank vor

Fl. Ob. Hr. Klar. Fag.

140

Sehr langsam. (♩ = 46)
 (Sie lehnt sich träumend in den Arm Salomos zurück.)

Su. Lie - be. Sei - ne Lin - ke mir un - term Haupt, sei - ne

Ob. Vl. Vc. Hfe. *rallent.* *pp* Klav. Fl.

Sa. Rech - te um - faßt mich.

Salomo.

Ich be - schwö - re euch, Töch - ter Je - ru - sa -

VI. Hbl.

Str. Hbl.

Sa. lems, bei den Hin - den, bei dem Re - he der Flur:

VI.

150

150

Noch langsamer.

Sa. wenn ihr sie weckt! wenn ihr sie regt. Bis es

Hfe.

Sa.
ihr ge-fällt.

p
Hbl. Hr. VI.

Äußerst ruhig und blühend im Klang.
(Salomo beugt sich über Sulamith und küßt sie lange.)

schönes, sonores f
Hbl. Hrn. Pos.
| Str.

160

mit viel Ped.

nicht schleppen

espress.

Vorhang langsam!

f

Ende des zweiten Bildes.

III. Bild.

Eine Straße in Jerusalem. Nacht.

Lebhaft, düster und wechselnd im Tempo. (♩ circa 76)

Br. *cresc. molto*

Vle. *p*

Kb. *mit viel Pedal*

Viol. *p*

dim. *cresc. molto*

2.Vl. *p*

1.Vl. *mp*

Ob. *molto*

f Kl.

dim.

The musical score is arranged in four systems. The first system features a Bassoon (Br.) part with a dynamic of *cresc. molto* and a Violoncello (Vle.) part with a dynamic of *p*. The Piano (Kb.) part is marked *mit viel Pedal*. The second system includes a Violin (Viol.) part with a dynamic of *p*. The third system shows a dynamic shift from *dim.* to *cresc. molto*. The fourth system includes parts for the second Violin (2.Vl.) with a dynamic of *p*, the first Violin (1.Vl.) with a dynamic of *mp*, the Oboe (Ob.) with a dynamic of *molto*, and the Clarinet (Kl.) with a dynamic of *f*. The score concludes with a *dim.* marking.

cresc. 10 *più cresc.*

p *f*

Vorhang auf. *cresc. molto*

f

Sulamith kommt eilig mit aufgelüstem Haar in wilder Erregung.

(deutlich aussprechen.)

p subito

In mei-nem Bet - te

Su. *poco cresc.* *f* *cresc.*

such - te ich, die lan - ge Nacht, den mei-ne See - le lie - bet, ich

Viol. *p* *f*

Su. such - te ihn und fand ihn nicht.

f *dim. molto* *p* *molto*

Su. Ich will auf - stehn nun, die Stadt um - gehn,

20

I.VI. Fl. Ob.

Fag.

Su. in den Stra - ßen in den Gas - sen und su - chen ihn, den mei - ne

cresc. molto

Su. See - - - le liebt. Ich such - te ihn und fand ihn

f *p* Str.

Su. nicht. Mich fan-den die Hü - ter, die die

cresc.

Su. Stadt um - geh'n. Den mei-ne See - le liebt,

(flehend)

mf *cresc. piu* *f* *cresc.*

Str. Holzbl. Klav.

Su. sa - het ihr ihn.

30

mf *dim.* *p* *molto*

Su. Sie schlu-gen mich, sie ver - wun-de-ten mich, sie raub-ten mir den Schlei-er,

Kl. Fl. Ob. Picc. Kl. *f* *tr*

fp *fp* *fp*

Fr. Vl. Ob. trem.

Zu einigen Frauen gewandt, die ihr entgegen kommen.

Su. die Hü - ter der Mau - ern. Ich be -

fp *cresc.* *molto*

Vi. Br. Vcl. Kb.

Su. **Sehr lebhaft.**
schwö - re euch, Töch - ter Je - ru - sa - lems, wenn ihr ihn fin - det,

tr *f* *fp*

Sehr lebhaft.
(Begleitung darf die Stimme nicht übertönen.)

Br. Vcl. Kb.

Hrf. Br.

40
Su. mei - nen Ge - lieb - ten, was wollt ihr ihm sa - gen? - Daß ich vor Lie - be

f *fp*

Tempo.
(sinkt weinend zusammen.)

Lebhaft (mit lieblicher weiblicher Teilnahme)

Su. krankbin!

Sopr. Was ist denn dein Ge-lieb-ter vor Ge-

Alt.

Tempo.

f Fl. 2.Vl.

f I.Vl.

I. Vl. Br. Vlc.
Hr.f. Hzbl.

lieb - ten, du Schön - - - ste der Wei - - - ber! Was

zurückhalten

Hr.f.

50

Tempo.

Sulamith.
(richtet sich auf)

Mein

ist denn dein Ge - lieb - ter vor Ge - lieb - ten, daß du uns so be - schwurst?

Tempo.

rit.

mf Hr.f. Hzbl.

Dasselbe Tempo.

Su.
Lie - ber ist weiß und rot, ein Pa-nier aus zeh-n-mal Tau - sen-den, sein

2. Vl. Br.
Hrf. Htbl.
Celesta.

FL.
p

Su.
Haupt das fein - ste Gold, sei-ne Lok-ken kraus und schwarz wie ein Ra-be,

ruhig
ein wenig breiter

Kl.
VI. Fl. Kl.
Br. Vl. Br.

Wieder vorwärts.

(verträumt)

60

Su.
sei-ne Au-gen wie die Täub-chen ü-ber Quel-len, in Milch ge-ba-det, in

2. Vl. Br. Vel.
pp

Str.-S.
pp

Su. *gedehnt*

Fül - le schwin - mend, sei - ne Wan - gen sind wie Blu - men - bee - te, wie Käst - chen

Celesta.

pp Kl. Fag.

p Str.-S. Hr.

I. V. Hr.

Kl. Fag.

Su. *tempo*

Wür - ze. Der ist mein Lie - ber, der ist mein Freund, ihr

Fl.

Ob. Klar.

tempo Str. Hr. trem.

pp

Su. *Lebhaft.* *molto* *gedehnt*

Töch - ter Je - ru - sa - lems.

Lebhaft. *molto*

Fag.

70

Frauenchor (wie vorhin).

Und wo - hin ging denn dein Ge -

70

Sed. *

zurückhalten *f* zurückhalten *f* *p* *p*

lieb - ter, du Schön - ste der Wei - ber? Und

Hfe.

Tempo.

Sulamith.

Tempo. *rit.* *f* *rit.*

Sulamith. *p* Mein

wo - hin wand - te er sich, dein Ge - lieb - ter? Wir wol - len ihn su - chen mit dir...

Tempo.

Tempo. *rit.* Fl. Ob. Kl. Hfe.

(Der Mond steigt auf über den Dächern der Häuser, weißes silbernes Licht überflutet die Bühne.)

Langsam. (♩ = 54.)

80

Su. Lie - ber ging in sei - nen Gar - ten zu sei - nen Blu - men - bee - ten,

Viol. m. Dämpfer.
Holzbl. Pos. gedämpft.

espress.

Trp.

Kl. Br.

p Kl. Fag. Vlc. Kb. (pp)

Su. zu wei - den in den Gar - ten, zu sam - meln Ro - sen sich. Mein Lie - ber, ich bin

Trp. Hr.

Kl. Br.

p Kl. Fag. Vlc. Kb. (pp)

Su. sein! Fl. Kl. Mein Lie - ber, er ist mein, der un - ter den Ro - sen

Fl. Kl.

l. H.

p Holzbl. Str. ged.

(Eine Wache wird sichtbar.)

Sulamith schrickt zusammen. Sie winkt den Frauen und eilt davon. Die Frauen folgen ihr.)

90 (Man hört des Wächters Horn.)

Sulamith lauscht.)

Tempo wie im Anfang.

Su. wei - det.

ganz verklingen

Horn hinter der Bühne.

Br. Vlc.

Kb.

Viol.

cresc. molto

p

f

f

mf Vlc. Pos. Hr. Fag.

cresc. molto

100

f Holzbl. Hfe. Celesta. Klavier.

Schlagwerk.

(Vorhang schnell.)
nicht zurückhalten

ff

f

ff Volles Orchester.

IV. Bild.

Freie Stelle in einem Hain von Oliven und Cedern.

Ruhig fließend, auf und ab wogend.

espr. Kl. Hr. *espress.* Ob.

mp gedämpfte Vle. Str. pizz.

10

Ob. Fl. Celesta. Vl. m. Dämpf.

p Hr. Kl.

20

Quasi Recitativo. (*Più mosso.*)

mf Hr. Vl. *p* *p* *p*

f Ob. *mf* *f*

30

Fl. Vorhang auf! (Sulamith kommt langsam.)

mf dim. Hörn. Klar. 40 Kl. Hörn. Vle. pp

Sulamith. einfach

Zum Nuß-gar-ten war ich gan-gen, nach den Fruch-ten im Tal zu

Klar. Hörn. Fl.

50

(Junge Mädchen mit

Su. sehn, zu sehn, ob schon der Wein-stock

VI. FL.

60

Blumen geschmückt, kommen von der andern Seite Sulamith entgegen.)

Su. kno-spe, ob schon die Äp-fel blühn!

L.H.

70

Fast das gleiche Tempo; jetzt im Sinne

Klar.
Br.
Fl. Ob.
Vl.
rit.
p
mf
mf

eines Tanzes. Das Tempo muß während des ganzen Tanzes beschleunigt werden.
Frauenchor. (Sie winken Sulamith, die nach dem Hintergrunde gegangen ist.)

Sopr.
Alt.

Kehr um, kehr um, o Su - la-mith! kehr

p
p
Vlc.

80

Sulamith (bleibt stehen).

Was wollt ihr schau-

um, kehr um, wir wol - len dich schau!

p

80

nachgeben

Harfe.

p
poco cresc.

Harfe.
p
poco cresc.
ped.

Wieder Tempo.

Su. an Su - la-mith?

Den Tanz der Got - - tes -

Wieder Tempo.

Ob.

mf *p*

(Sulamith, schnell entschlossen, läuft nach vor-

90

hee - re, den Tanz der Got - tes - hee - re.

90

Fl. Hr. VI. *etwas drängend* Klar, heraus *p*

ne und bereitet sich zum Tanz vor.) (Die Mädchen bilden einen Halbkreis um Sulamith, in lieblichen Gruppen gelagert.)

Fl. heraus *dim.*

Wieder Tanztempo.
Frauenchor.

Sopr. *mf*

Wie schön sind

Alt. *mf*

Wieder Tanztempo.

Vi. *mf*

110

dei - ne Trit - te in den Schuhin. du Toch - ter des Ed - len! Die

110

Vi. *mf*

Vc. *mf*

Schwün - gen - gen dei - ner Hüf - - ten sind wie Ket - tenwerk, ge -

Fl. Hfe.

Trp. Vl. *mf*

120

schlun - gen von Mel - sters Hand. Dein Na - bel ein

120

Viol. *etwas drängend*

Ob. #
Cel.

130

run - der Be - cher, dem's nim - mer an Maß ge - bricht.

130

Fl. b.
Klar. *p*

Ob.

Dein Bauch ein Wei - zen - hü - gel,

Viol. *f*

Fl. *p*

p

um - pflanzt mit Ro - sen.

Viol. *p* Fl. *p* Viol.

140

Dei - ne zwei Brü - ste wie zwei Reh - chen,

p *r. H.* *p*

Red * Red * Red *

die ei - ner Mut - ter Zwil - lin - ge

p Hfe.

mf

wie das Schloß auf Li - ba - non, das

170

Salomo kann sein Entzücken nicht mehr zurückhalten und fällt

Haar dei - nes Haupt's wie Pur - pur, ein ge - floch - te - ner

170

den Mädchen ins Wort.

Wie

Kö - nigs - bund.

Immer lebhafter.

180

Sa. schön_ bist du, o Lie - be, und wie so lieb - lich bist du, o Lie - be.

Immer lebhafter.

180

Fl. *mf* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

Sa. in der Lust! Dei - ne Hö - he ist gleich dem Pal - men -

VI.

190

sehr drängend

(Salomo bricht durch den Kreis der Mädchen

Sa. baum und dei - ne Brü - ste den Trau - ben.

sehr drängend

cresc. molto

(Sulamith beendet ihren Tanz in leidenschaftlicher Erregung.)

und geht der tanzenden Sulamith nach.)

Tempo I.

Rit.

ff

200


Sa. Ich sprach:

sehr rhythmisch *lebhaftes Tempo*

ff

ff

Sehr bewegt (*frei im Tempo - mit dem Sänger.*) (♩ = *d*)

Sa.  *f*

ich klim - me auf den Pal - men - baum! ich er - fas - se sei - ne Zwei - ge.

Sa.  *f* *rit.* *rit.* *sf*

Dei - ne Brü - ste sol - len mir Trau - ben sein und dei - nes A - tems Duft

Sa.  *rit. molto* *sf* *rit. molto*

wie Äp - fel - duft, und ko - ste dei - nen Gau - men wie gu - ten

(sie weist ihn mit lieblicher Geberde zurück)

210 *Langsam mit größtem Ausdruck.*

Sulamith.  *f espress.*

Der ein - schleicht mei - nem Lie - ben süß hin - ein, —

Wein. *Celli.* *VI.* *S.* *3* *3*

210 *Langsam mit größtem Ausdruck.*

(Salomo steht betroffen.)

Su. und schlummert die Lipp' ihm säu - - - - - selnd

rit. molto

rit. *rit. molto*

(Sie lehnt sich sanft an seine Schulter.)

220

Su. zu. Ja,

rit. *rit. molto*

(Die Mädchen entfernen sich nach der Seite.)

Langsam.

Su. ich bin mei-nes Lie - ben und sei - ne Lust zu mir; komm, mein Ge - lieb - ter, wir

rit. *rit. molto*

Lieblich (*pastorale*).

Tempo wie

Su. wol - len aufs Land, auf Dör - fernwoh-nen, und früh dann auf-steh'n, in den

rit. *rit. molto*

am Anfang. (*Sehr ruhig.*) 230 *rit. molto*

Su Wein - berg geh'n. seh'n ob der Wein - stock blü - he, ob sei - ne Trau - ben sich

gen. *zurückhalten*

Su auf - tm, ob die Ap - fel blüh'n.

zurückhalten *rit. molto* *lang* Kl.

(Innigst umschlungen gehen Salomo und Sulamith nach dem Hintergrunde.)

Tempo wie am Anfang. 240

Su Zum Nuß - gar - ten war ich gan - gen

Salomo. Zum Nuß - gar - ten war ich gan - gen

Tempo wie am Anfang. 240

(Die letzten Strophen werden

Su nach den Fruch - ten im Tal zu seh'n, zu

Sa. nach den Fruch - ten im Tal zu seh'n, zu

250 unsichtbar gesungen.)

verklingend

Su. seh'n, ob schon der Wein - stock knos - pe, ob schon die Äp - fel blüh'n!

Sa. seh'n, ob schon der Wein - stock knos - pe, ob schon die Äp - fel blüh'n!

250

(Abendsonnenglut.)

260

poco rit.

p *mp* *p*

270

verklingend

Der Vorhang fällt langsam - - - - - zu.

Ruhiges Tempo.

290

ppp *attaca*

Ende des vierten Bildes.

V. Bild.

Festliches lebhaftes Tempo. (♩ = 84.)

Trp. *f* *ben marcato*

f

f

gr. Rolltrommel.

Fl. Viol.

10

mf

System 1: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with triplets and slurs. Bass clef contains a rhythmic accompaniment with triplets. Dynamics include *crese.* and *mf*. Time signatures change from 3/4 to 2/4 and 3/4.

System 2: Treble and Bass clefs. Treble clef features a complex melodic line with triplets and slurs. Bass clef has a steady accompaniment. Dynamics include *f*. Time signature is 3/4.

System 3: Treble and Bass clefs. Treble clef has a melodic line with a 7-measure slur and triplets. Bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*. A box containing the number 20 is present. The word *Breit.* is written above the system. The word *Rec.* is written below the system.

System 4: Treble and Bass clefs. Treble clef has a melodic line with triplets and slurs. Bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*.

System 5: Treble and Bass clefs. Treble clef has a melodic line with triplets and slurs. Bass clef has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*.

Saa. in Salomo's Palast. Im Hintergrunde das Bett Salomos, im Vordergrunde links ein Prunklager. Rechts und links im Hintergrunde große Tore, durch die man Säulengänge sieht. Prächtigt erhellt. Neben dem Bett stehen Krieger, die Bühne ist zum Teil von einer bunten Menge von Frauen und Männern erfüllt.

Vorhang auf!

3C

Sie - he das Bett, Sa - lo - mo's Bett, sech - zig Mäch - ti - ge steh'n um - her

Sopran.

C H O R.

Sie - he das Bett, Sa - lo - mo's Bett, sech - zig Mäch - ti - ge steh'n um - her.

Sie - he das Bett, Sa - lo - mo's Bett, sech - zig Mäch - ti - ge steh'n um - her.

Sie - he das Bett, Sa - lo - mo's Bett, sech - zig Mäch - ti - ge steh'n um - her.

Tempo.

aus den Mäch-ti-gen Is-ra-els,
 sie-he das Bett, Sa-lo-mos Bett, sech-zig Mäch-ti-ge stehn um-her.

aus den Mäch-ti-gen Is-ra-els,
 sie-he das Bett, Sa-lo-mos Bett, sech-zig Mäch-ti-ge stehn um-her.

Sie al-le die Hand am Schwert, je-der an der Hüf-te sein Schwert,
 Sie al-le die Hand am Schwert, je-der an der Hüf-te sein Schwert,
 al-le krieges-ge-lehrt, je-der an der Hüf-te sein Schwert,
 al-le krieges-ge-lehrt, je-der an der Hüf-te sein Schwert.

für'm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

für'm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

für'm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

für'm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

f

mf

aus Ce-dern vom Li - ba - non,

Sa-lo-mo sich aus Ce-dern vom Li - ba - non, ge-pol-stert mit

Sa-lo-mo sich vom Li - ba - non, ge-pol-stert mit

aus Ce-dern vom Li - ba - non,

Sa-lo-mo sich aus Ce-dern vom Li - ba - non, ge-pol-stert mit

Sa-lo-mo sich vom Li - ba - non, ge-pol-stert mit

Lie - be für die Töch - ter Je - ru - sa -

Lie - be für die Töch - ter Je - ru - sa -

Lie - be für die Töch - ter Je - ru - sa -

Lie - be für die Töch - ter Je - ru - sa -

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and triplets.

(Salomo er -

lems. Den

lems. Den

lems. Ge-het hin-aus und schau-et ihn an, ihr Töch-ter Zi-ons, den

lems. Ge-het hin-aus und schau-et ihn an, ihr Töch-ter, den

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and triplets.

Breit.

scheint im Königsgewand, an der Hand führt er Sulamith als Königin.)

50

Kö - nig Sa - lo - mo. In der Kro - ne wo - mit ihn sei - ne Mut - ter ge -

Kö - nig Sa - lo - mo. In der Kro - ne wo - mit ihn sei - ne Mut - ter ge -

Kö - nig Sa - lo - mo. In der Kro - ne wo - mit ihn sei - ne Mut - ter ge -

Kö - nig Sa - lo - mo. In der Kro - ne wo - mit ihn sei - ne Mut - ter ge -

Breit.

Holz
breit

krönt am Ta - ge sei - ner Ver - lo - bung, am Ta - ge der Freu - de sei - nes

krönt am Ta - ge sei - ner Ver - lo - bung, am Ta - ge der Freu - de sei - nes

krönt am Ta - ge sei - ner Ver - lo - bung, am Ta - ge der Freu - de sei - nes

krönt am Ta - ge sei - ner Ver - lo - bung, am Ta - ge der Freu - de sei - nes

Her - zens.

Her - zens.

Her - zens.

Her - zens.

f

60

f

Etwas mäßiger. ($\dot{=}$ 76.)

Salomo.

Mei-nem Roß an Pha-ra-os

Klav.

segue

Sa.  *mf*

Wa - gen gleich ich, o Freun - - din,

Sa.  **70**

dich. Lieb - lich stehn in den Span - gen

Sa.  *rit.* *tempo*

dei - ne Wan - gen, dein Hals in den Ket - ten schön.

Sa.  *rit.* *mf*

Gold - ket - ten laß ich dir ma - chen mit Pünkt - chen Sil - ber ge -

Hr. 

p Sulamith.

80

Wo - hin der Kö - nig sich wand - te, gab mei-ne Nar-de

Sa.

sprengt.

Su.

Duft. Ein Sträu-chen Myrr-he sollst du, mein Lie - ber, mir

Fl.

Fl.

Su.

zwi-schen den Brü - sten ruhn! Ein Pal-men-knösp-chen bist du,

rallent.

Sa.

mein Lie-ber, mir aus dem En-ged- di Gar - ten.

90

Fl.

ruhig im Tempo

rit.

Tempo I. (♩ = 84.)

mf *cresc.*

(Während des Chores schreiten Salomo und Sulamith zu dem Prunklager links im Vordergrunde und lagern sich dort.)

Sie - he das Bett, Sa - lo - mos Bett, sech - zig Mäch - ti - ge stehn um - her

Sopr. *f* Sie - he das Bett, Sa - lo - mos Bett, sech - zig Mäch - ti - ge stehn um - her,

Alt. Sie - he das Bett, Sa - lo - mos Bett, sech - zig Mäch - ti - ge stehn um - her,

Ten. *f* Sie - he das Bett, Sa - lo - mos Bett, sech - zig Mäch - ti - ge stehn um - her,

Baß.

CHOR.

aus den Mäch-ti - gen Is - ra - els,
 sie - he das Bett, Sa - lo - mos Bett, sech - zig Mäch - ti - ge stehn um - her,
 aus den Mäch - ti - gen Is - ra - els.
 sie - he das Bett Sa - lo - mos Bett sech - zig Mäch - ti - ge stehn um - her.

100
 sie al - le die Hand am Schwert. Je - der an der Hüf - te sein Schwert,
 sie al - le die Hand am Schwert. Je - der an der Hüf - te sein Schwert,
 al - le krie - ges - ge - lehrt, je - der an der Hüf - te sein Schwert,
 al - le krie - ges - ge - lehrt, je - der an der Hüf - te sein Schwert,

100
 ff

fürm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

fürm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

fürm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

fürm Graun der Nacht. Ein Pracht-bett mach-te der Kö-nig

aus Ce - dern von Li - ba - non

Sa - lo - mo sich aus Ce - dern von Li - ba - non

Sa - lo - mo sich von Li - ba - non

Sa - lo - mo sich aus Ce - dern von Li - ba - non

Sa - lo - mo sich von Li - ba - non

non, ge-pol-stert mit Lie-be, für die Toch-ter Je-

non, ge-pol-stert mit Lie-be, für die Toch-ter Je-

non, ge-pol-stert mit Lie-be, für die Toch-ter Je-

non, ge-pol-stert mit Lie-be, für die Toch-ter Je-

110

ru - - sa lems.

ru - - sa lems.

ru - - sa lems. Ge-het hin-aus und schau-et ihn an, ihr

ru - - sa - lems. Ge-het hin-aus und schau-et ihn

110

Breit.

lang ff

Den Kö - nig Sa - lo - mo in der Kro - ne, wo -

Den Kö - nig Sa - lo - mo in der Kro - ne, wo -

Töch - ter Zi - ons, den Kö - nig Sa - lo - mo in der Kro - ne, wo -

an, ihr Töch - ter, den Kö - nig Sa - lo - mo in der Kro - ne, wo -

Breit.

lang

mit ihn sei - ne Mut - ter ge - krönt am Ta - ge sei - ner Ver - lo - bung, am

mit ihn sei - ne Mut - ter ge - krönt am Ta - ge sei - ner Ver lo - bung, am

mit ihn sei - ne Mut - ter ge - krönt am Ta - ge sei - ner Ver - lo - bung, am

mit ihn sei - ne Mut - ter ge - krönt am Ta - ge sei - ner Ver - lo - bung, am

120

Ta - ge der Freu - de sei - nes Her - zens.

Ta - ge der Freu - de sei - nes Her - zens.

Ta - ge der Freu - de sei - nes Her - zens.

Ta - ge der Freu - de sei - nes Her - zens.

120

Langsam, doch leidenschaftlich. (♩ = 56)

Salomo. *ff*

Wie

espressivo
VI.

130

süß ist dei - ne Lie - be, du mei - ne Schwe - ster Braut!

Sa. Wie sü-ßer ist dei - ne Lie - be denn Wein, der Duft von deinen Sal - ben als

Fl. *p* *kurz* *nachgeben*

Sa. *Etwas lebhafter.* al - ler Duft. Ein hei - li - ger Gar - ten bist du, mei - ne Schwe - ster,

Sa. *stark drängen.* ein hei - li - ger Quell, ein ver - sie - gel - ter Brunn', dei - ne Ge - wächs' ein

mf *p* *mf* *tr.*

140

Sa. Äp - fel - pa - ra - dies mit al - ler köst - li - chen Frucht.

gedehnt *rallent.* *attacca* *p* *Hfe.*

Ein wenig lebhafter.

(Kinder mit Frauen kommen in tanzartigem Schritt und bewerfen Sulamith mit Blumen).

Frauenchor

Sopr. I.II.

Alt.

Nar - dus und Kro - kus,

Zim - met und Kan - na,

Ein wenig lebhafter.

Str.

Weih - rauch al - ler - lei Art, A - lo - e und Myrr - hen

Weih - rauch al - ler - lei Art, A - lo - e und Myrr - hen

mit al - len treff - li - chen Wü - zen. ein

mit al - len treff - li - chen Wü - zen. Ein Brunn der Gär - ten,

Tempo, stark vorwärts drängen.

VI. *gedehnt*

p *cresc.*

150

Quell le - ben - di - ger Was - ser, die rin - nen von
die rin - nen von

150

mf

Lebhaft im Tempo.

Salomo.

Er - he - be dich Nord und Süd-wind, komm durch-

Li - ba - non.
Li - ba - non.

Lebhaft im Tempo.

mf gedehnt Klav. *mf*

weh mei - nen Gar - ten, daß sei - ne Wür - zen flie - - - Ben.

rit.

(Sulamith hat sich erhoben, und geht nach dem Hintergrund).

Ruhiger Tanz. (♩ = 66.)

160

Sulamith.

So kom - - - me, mein Ge -

Su. lieb - - - ter, in sei - neu Gar - ten

Su. und es - - - se sei - ne

Su. köst - - - li - che Frucht!

Lebhaft, mit dem Sänger.

170

Su. (erhebt sich leidenschaftlich)

Salomo.

Ich kam in mei-nen Gar-ten, o mei-ne Schwester Braut, und

vi. *mf* Lebhaft, mit dem Sänger. 170 *vorwärts*

Sa. brach von mei-nen Myrr-hen und mei-nen Wür-zen und aß von mei-nem Ho-nig und mei-nem

cresc.

Sa. Ho-nig-seim! und trank von mei-nem Wei-ne und mei-nerMilch. Nun es-set, mei-ne Ge-

(zu dem Volke gewendet) **Breit.** $\overbrace{\hspace{2cm}}^3$

Sa. 180

lieb-ten, und trinkt und wer-det trun-ken, ihr Lie-ben!

fp 12

(Volk nach vorne, umringt den König und bricht in lauten Jubel aus. Ein Teil tanzt, ein Teil streut Blumen. Mohrendiener

Tempo I.

schwüngen Weihrauchfässer und Fackelträger eilen durch die Säulenhallen und beleuchten das Gelage. Das Bild ist das

denkbar prächtigste. Ein Traum aus „Tausend und Eine Nacht“)

Dasselbe Tempo.

Vorwärts.

200

Lebhaft.

svaad lib

Vorwärts.

Bedeutend langsamer, im Ausdruck sehr
leidenschaftlich. (♩ = 66.)

Noch breiter.

Vorhang fällt!
Ruhiges Tempo.

espressivo

220

Langsam.

VI. Bild.

Tempo wie am Anfang. (♩ = 84.)

Langsam fließend.

Br.
Fl.
Vlc. *p*

This system shows the beginning of the piece. The upper staff features a melodic line for the Flute (Fl.) and a harmonic accompaniment for the Violin (Vlc.). The lower staff provides a bass line. The tempo is marked as 'Tempo wie am Anfang' with a quarter note equal to 84 beats per minute, and the mood is 'Langsam fließend'.

VI.
Fl.
Klar.
Vlc.
pp poco rit. *p* *2. Vlc.*

This system introduces the Viola (VI.) and Clarinet (Klar.). The Flute (Fl.) continues its melodic role. The Violin (Vlc.) part is marked with a second violin (2. Vlc.) and a dynamic of *p*. The first system's dynamics are *pp poco rit.* and *p*. There are asterisks under the first and second measures of the lower staff.

Hfe.
Bässe.
pp

This system adds the Horns (Hfe.) and Basses (Bässe.). The Horns play a rhythmic pattern. The Basses play a low, sustained accompaniment. The dynamic is *pp*. A box containing the number '10' is positioned above the Horns staff.

Str.
p Str.

This system features the Strings (Str.). The dynamic is *p Str.*. The system concludes with a double bar line and a 6/4 time signature.

Vorhang. (Das Bild ist wie das erste—Morgendämmerung—Am Brunnen lagern Hirten.)

Tempo ein wenig gedehnt.

Klar.
Fl.
Str.
Klav. Hfe.
Gr. Trom. Tamtam.

This system introduces the Clarinet (Klar.), Flute (Fl.), Strings (Str.), Piano (Klav.), Horns (Hfe.), and Large Drum (Gr. Trom.) and Tam-tam (Tamtam.). The Flute has a melodic line with triplets. The Piano and Horns provide accompaniment. The dynamic is *p*. There are asterisks under the first and second measures of the lower staff.

20

Tempo.

Ein Hirt.

Wer ist die dort aufsteigt aus der Wü - ste her?

Tempo. Br. *p* Fl. *p* *p*

Red. *

(Sulamith und Salomo werden sichtbar, sie kommen langsam, Sulamith innig an seine Schulter gelehnt, während sie singen, gehen sie unter den Apfelbaum, dort bleiben sie stehen.)

E. H.

ge - lehnt auf ih - ren Ge - lieb - ten?

Fl. VI. *p*

Sehr langsam und ausdrucksvoll. (♩ = 54)

Salomo.

Un - ter dem Ap - felbaum wek - ket' ich dich, da ge - bar dich dei - ne

VI. *p*

mit beiden Pedalen

30

Sulamith.

Sa. Prä - ge ein Sie - gel

Sa. Mut - ter, da ge - bar, die dich ge - ho - ren.

30

mf

p *Vlc.*

Su. mich auf dein Herz. ein Sie - gel auf dei - nen Arm! Denn

Sa. Denn

Fl.

espress.

p

Su. stark wie der Tod ist die Lie - be. Ihr

Sa. stark wie der Tod ist die Lie - be. Ihr

Dasselbe Tempo.

Fl.

VI.

p

Sopr. Ei - fer hart wie die Hölle, drängen
 Ih - re

Sa. Ei - fer hart wie die Hölle, drängen
 Ih - re

(Die Hirten haben sich erhoben. Es wird allmählich Tag. Die

Sopr. Koh - len glü - hen - de Koh - len, 40 Flam - me des Herrn!
 Koh - len glü - hen - de Koh - len, Flam - me des Herrn!

Sa. Koh - len glü - hen - de Koh - len, Flam - me des Herrn!

Sonne steigt auf und die ersten Strahlen beleuchten Sulamith.)

Sopr. *p* Viel **Choral.** Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die *f ben tenuto* Lie - -

Alt. *p* Viel Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die *f* Lie - -

Ten. *p* Viel Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die *f* Lie - -

Baß. *pp* Viel Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die *f* Lie - -

Choral. *p* Orch. tacet (6)

p be und Strö - me sie nicht er - säu - fen. *mf* Ein wenig vorwärts. Und gäb ein Mann auch

p be und Strö - me sie nicht er - säu - fen. *mf* Ein wenig vorwärts. Und gäb ein Mann auch

p be und Strö - me sie nicht er - säu - fen. *mf* Ein wenig vorwärts. Und gäb ein Mann auch

p be und Strö - me sie nicht er - säu - fen. *mf* Ein wenig vorwärts. Und gäb ein Mann auch

Orch. tacet.

f *mf* Ein wenig vorwärts.

50 Haus und Gut um Lie - be, sie ver - schmä - hen ihn, sie ver -

ff Haus und Gut um Lie - be, sie ver - schmä - hen ihn, sie ver -

ff Haus und Gut um Lie - be, sie ver - schmä - hen ihn, sie ver -

ff Haus und Gut um Lie - be, sie ver - schmä - hen ihn, sie ver -

50

ff *f*

(Die Hirten knien nieder.)

ach - ten ihn. *f* Viel
 ach - ten ihn. *f* Viel
 ach - ten ihn. *f* Viel
 ach - ten ihn. *f* Viel

f

Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die Lie -
 Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die Lie -
 Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die Lie -
 Was - ser mö - gen nicht aus sie lö - schen die Lie -

ff
ff
ff
ff

ff

60 *f* *rit. molto* *ff.* Sehr breit.

be und Strö-me sie nicht er-säu-fen die Lie-be.

be und Strö-me sie nicht er-säu-fen die Lie-be.

be und Strö-me sie nicht er-säu-fen die Lie-be.

- - be und Strö-me sie nicht er-säu-fen die Lie-be.

60 *f* *rit. molto* *ff.* Sehr breit.

Tutti. *ff.* Trp. Hr.

Vorhang fällt.

ff. Pos.